

潮州美食三天團 Chaozhou 3-day Gourmet Trip

書院生活委員會及書院校友會合辦的「潮州美食三天團」於2018年8月3至5日舉行。是次活動行程豐富，參加者參觀景點及享用潮州美食。

The College Life Committee and the College Alumni Association jointly organised a "Chaozhou 3-day Gourmet Trip" from 3 to 5 August 2018. The participants visited different scenic spots and enjoyed delicious food during the trip.



2018至2019年度「利希慎基金研究津貼計劃」及「書院基金研究津貼計劃」 Lee Hysan Foundation Research Grant & Endowment Fund Research Grant Schemes 2018-2019

2018至2019年度「利希慎基金研究津貼計劃」及「書院基金研究津貼計劃」現已公開接受聯合書院全職教職員申請。歡迎於本院網頁「申請及公佈結果」一欄下載申請表格及計劃詳情。截止申請日期為2018年10月26日，結果將於11月下旬公佈。查詢請致電3943 8654與本院文化交流及研究委員會秘書陸敏兒女士聯絡。

The application for Lee Hysan Foundation Research Grant and Endowment Fund Research Grant Schemes 2018-2019 is now open for submission. All full-time teaching staff of United College are welcome to download the application form and guidelines at the "Applications and Results" section of the College website. The closing date for application is 26 October 2018 and the outcome will be announced in late November. For enquiries, please contact Ms Amy M Y Luk, Secretary of the Committee on Cultural Interchange and Research at 3943 8654.

國際會議津貼計劃報告

Report on International Conference Grant Scheme

於2018至2019年度書院國際會議津貼計劃的第一輪撥款中，書院資助十位教職員出席國際學術會議，詳情如下：

In the first round allocation of the College International Conference Grant Scheme 2018-2019, the College granted subsidies for ten staff members as follows:

教職員 Staff Member	學系 / 學院 Department / School	會議日期 Date of Conference	會議地點 Venue of Conference	會議名稱 Name of Conference
井上由美女士 Ms Yumi Inoue	日本研究學系 Department of Japanese Studies	6-8/7/2018	韓國首爾 Seoul, Korea	教學、教育和學習國際研討會2018 International Symposium on Teaching, Education, and Learning 2018
許韻馨博士 Dr Sandy W H Hoi	通識教育基礎課程 General Education Foundation Programme	27-28/8/2018	西班牙巴塞隆拿 Barcelona, Spain	ICRTEL 2018 – 教學研究、教育及學習國際會議 ICRTEL 2018 – International Conference on Research in Teaching, Education & Learning
黃至生教授 Professor Martin C S Wong	賽馬會公共衛生及基層醫療學院 The Jockey Club School of Public Health and Primary Care	1-5/6/2018	美國華盛頓 Washington, USA	消化疾病週會議 Digestive Disease Week (DDW2018)
王艾斯博士 Dr Wong Ngai-sze	何鴻業防治傳染病研究中心 Stanley Ho Centre for Emerging Infectious Diseases	22-27/7/2018	荷蘭阿姆斯特丹 Amsterdam, The Netherlands	國際愛滋病會議2018和肺結核會議2018 International AIDS Conference 2018 and TB 2018
楊竣堯 Professor Nelson C Y Yeung	賽馬會公共衛生及基層醫療學院 The Jockey Club School of Public Health and Primary Care	4-7/7/2018 15-21/7/2018	智利聖地亞哥 Santiago, Chile	第十五屆國際行為醫學會議 The 15 th International Congress of Behavioral Medicine (ICBM)
程綺瑾教授 Professor Cheng Qijin	社會工作學系 Department of Social Work	13-14/11/2018	加拿大溫哥華 Vancouver, Canada	2018未來科技大會 Future Technologies Conference 2018
劉國輝教授 Professor Lau Kwok-fai	生命科學學院 School of Life Sciences	3-7/11/2018	美國聖地牙哥 San Diego, USA	神經科學2018 Neuroscience 2018
謝家偉博士 Dr Gary Tse	內科及藥物治療學系 Department of Medicine and Therapeutics	25-29/8/2018	德國慕尼黑 Munich, Germany	歐洲心臟病學會2018大會 European Society of Cardiology Congress 2018
張志強教授 Professor Peter C K Cheung	生命科學學院 School of Life Sciences	23-27/10/2018	印度孟買 Mumbai, India	第十九屆世界食品科學與技術大會 19 th World Congress of Food Science and Technology
Professor Kristof Crolla	建築學院 School of Architecture	18-20/10/2018	墨西哥 Mexico	ACADIA 2018 Conference: Re/calibration: on imprecision and infidelity (Association for Computer Aided Design in Architecture)

2018至2019年度「師生交流」津貼 Social Fund 2018-2019

師生交流津貼是為加強書院全職教員及行政人員與書院學生在課餘時間的溝通和交流而設，每名成員的全年基本津貼額為港幣一千元，而 GEUC4011 通識科老師、院系聯絡人、舍監、體育部老師、交流團領隊等會有額外的津貼金額。每次聚餐之報銷金額以每名聯合師生港幣一百元為限。申請津貼表格須於 2019 年 6 月 14 日前遞交書院學生輔導處辦理。有關申請表格及指引可於書院網頁 http://www.uc.cuhk.edu.hk/uc_media/attachment/ApplicationForms/SocialFundGuideline18-19.pdf 下載。查詢請致電 3943 8656 或 3943 1948 與書院學生輔導處胡黃雪萍女士或余慧儀女士聯絡。

The Social Fund was set up with the aim of fostering personal interaction and strengthening contacts among teachers and students of the College beyond classroom. As such, it covers the expenses incurred by teaching and administrative staff of the College while engaged in consultation, tutorial and other legitimate activities in relation to their teaching and mentoring duties. The yearly budget is HK\$1,000 per staff member and the maximum claim is HK\$100 per person per occasion. Additional funds have been allocated to Course Supervisors of GEUC4011, College Coordinators, Wardens, Teachers of PE Unit as well as leaders of study tours. Application for reimbursement should be submitted to the College Dean of Students' Office before 14 June 2019. Application form and further details can be obtained at http://www.uc.cuhk.edu.hk/uc_media/attachment/ApplicationForms/SocialFundGuideline18-19.pdf. For enquiries, please contact Mrs Joyce S P Wu or Ms Maggie W Y Yu of the College Dean of Students' Office at 3943 8656 or 3943 1948.